



**“БДЖ – ПЪТНИЧЕСКИ ПРЕВОЗИ” ЕООД  
ЦЕНТРАЛНО УПРАВЛЕНИЕ**

ул. “Иван Вазов” № 3, София 1080, България  
тел.: (+359 2) 987 88 69  
bdz\_passengers@bdz.bg  
[www.bdz.bg](http://www.bdz.bg)



**Р Е Ш Е Н И Е**

№ 4 / 21.03 / 2019 г.

**за прекратяване на процедура за възлагане на обществена поръчка по обособени  
позиции**

На основание чл. 22, ал. 1, т. 8 и ал. 5, чл. 108, т. 4 и чл.110, ал.1, т.2 и т.7 от Закона за обществените поръчки /ЗОП/, въз основа на цялата документация събрана в хода на проведената открита процедура по реда на Закона за обществени поръчки /ЗОП/ за възлагане на обществена поръчка с предмет: „Доставка на резервни части за ДМВ Дезиро, серия 10”, делима на 19 /деветнадесет/ обособени позиции, открита с Решение № 27/24.10.2018 г. на Управителя на „БДЖ-Пътнически превози” ЕООД, публикувано в РОП на АОП с ID: 874901 на дата 29.10.2018 г. и Обявление за поръчка - комунални услуги, публикувано в РОП на АОП с ID: 874904 на дата 29.10.2018 г. и в ОВЕС с референтен номер: 2018/S 208-475847 от дата 27.10.2018 г., с УНП № 01605-2018-0015 в Регистъра на обществените поръчки към АОП, с обща прогнозна стойност 1 175 418,45 лв. без ДДС, и след като се запознах с Доклада на Комисията по чл.103, ал.3 от ЗОП, във връзка с чл.60 от ППЗОП от работата на Комисията, утвърден на 18.03.2019 г. от Управителя на „БДЖ-Пътнически превози” ЕООД, с приложения към него Протокол №1 от 30.11.2018 г., Протокол №2 от 11.12.2018 г., Протокол №3 от 07.01.2019 г., Протокол №4 от 08.02.2019 г. и Протокол №5 от 28.02.2019 г., които са изготвени и подписани от всички членове на комисията, назначена със Заповед № 773/30.11.2018 г. на Управителя на “БДЖ – Пътнически превози” ЕООД,

**Н А Р Е Ж Д А М:**

**1. ОТСТРАНЯВАМ ОТ УЧАСТИЕ:**

Участника „Юбекс България” ЕООД за обособена позиция №1 - „Доставка на генератори и регулатори на генератори за ДМВ Дезиро, серия 10”, за обособена позиция №2 – „Доставка на еластични съединители за ДМВ Дезиро, серия 10”, за обособена позиция № 3 – „Доставка на резервни части за дизеловия двигател за ДМВ Дезиро, серия 10”, за обособена позиция № 4 – „Доставка на компютри за управление на врати за ДМВ Дезиро, серия 10”, за обособена позиция № 5 – „Доставка на компютри за видеонаблюдение за ДМВ Дезиро, серия 10”, за обособена позиция № 6 – „Доставка на резервни части за електронни блокове и управление за ДМВ Дезиро, серия 10”, за обособена позиция №7 – „Доставка на резервни части за информационна система на ДМВ Дезиро, серия 10”, за обособена позиция № 8 – „Доставка на резервни части за климатична система за ДМВ Дезиро, серия 10”, за обособена позиция № 9 – „Доставка на резервни части за вакуумни тоалетни за ДМВ Дезиро, серия 10”, за обособена позиция № 10 – „Доставка на обтекатели за ДМВ

Дезиро, серия 10”, за обособена позиция № 11 – „Доставка на филтри за фарове за сигнализация на осветителната система за ДМВ Дезиро, серия 10”, за обособена позиция № 12 – „Доставка на резервни части за системата за предварителен подгрев на дизеловия двигател на ДМВ Дезиро, серия 10”, за обособена позиция № 13 – „Доставка на резервни части за спирачната система на ДМВ Дезиро, серия 10”, за обособена позиция № 14 – „Доставка на хидромотор на хидростатиката за ДМВ Дезиро, серия 10”, за обособена позиция №15 – „Доставка на резервни части на ходообръщателя за ДМВ Дезиро, серия 10”, за обособена позиция № 16 – „Доставка на пневматични възглавници на „Якобс” талига за ДМВ Дезиро, серия 10”, за обособена позиция № 17 – „Доставка на амортизатори на моторна талига за ДМВ Дезиро, серия 10”, за обособена позиция № 18 – „Доставка на крайни изключватели на автосцепка за ДМВ Дезиро, серия 10” и за обособена позиция № 19 – „Доставка на резервни части на ходовата част за ДМВ Дезиро, серия 10”, на основание чл. 107, т. 1, предложение последно и т. 2, б. „а)” от ЗОП, във връзка с чл.39, ал.3, т.1, буква „ж)” от ППЗОП, тъй като не е изпълнил условия, посочени в документацията за участие и е представил оферта, която не отговаря на предварително обявените условия на поръчката.

*Мотиви:*

1. Към Техническото си предложение за обособена позиция №1 участникът е приложил следните оторизационни документи, описани от него като „Оторизационни писма към „Юбекс България” ЕООД”:

- Сертификат от Сименс, удостоверяващ, че TransComfort част от M&MR Trading Polska Sp.z.o.o е упълномощена да използва името Сименс в продажби и дистрибуция на продукцията от Сименс АГ, включително и за всички резервни части за жп индустрията, произведени от и за Сименс АГ. Същият е представен под формата на заверено от M&MR Trading Polska Sp.z.o.o копие и в превод на български език, заверен от участника и е с право на преупълномощаване на трети лица.

- Оторизационно писмо от Транскомфорт като бизнес звено на M&MR Trading Polska Sp.z.o.o, в позицията им на признати Siemens AG партньор, с което се упълномощава „Юбекс България” ЕООД да бъде техен търговски представител за всички продукти и резервни части, произведени от и за Siemens AG и нейните подразделения за използване в ремонти на локомотиви и подвижен състав на територията на България и конкретно за обществени поръчки на БДЖ. Същото е представено в оригинал на английски език и в превод на български език.

Към Техническите предложения за всички останали обособени позиции са описани като приложения, без да са приложени, гореописаните документи, не са приложени и други оторизационни документи, от което следва, че същите са относими и към всички останали обособени позиции.

След разглеждането на горепосочените документи Комисията е констатирала, че от тях **не е видно кой/кои е/са производителят/производителите** на предлаганите от участника резервни части от отделните обособени позиции на обществената поръчка, както и че описаният по-горе сертификат, удостоверяващ правата на TransComfort част от M&MR Trading Polska Sp.z.o.o, е представен под формата на заверено от M&MR Trading Polska Sp.z.o.o копие и в превод на български език, заверен от участника. Съгласно изискването на Възложителя, посочено в раздел Б, II, т. 4.2, подточка 2.1 от Условия за участие в открита процедура по реда на ЗОП и указания за подготовка на офертата от документацията за участие и в т.8.1 от образците на Техническите предложения по обособени позиции – Приложения от № 2.1 до №2.19 от документацията за участие, към техническото предложение за съответната позиция, „когато участникът не е производител, представя оторизационен документ (оторизационно писмо, дистрибуторски договор или др. еквивалентни документи) от **производителя**, доказващ правото на участника да предлага и доставя резервни части на производителя за 2018/2019 г., **оригинал или нотариално заверено копие**. *Забележка: В случай, че резервните части за всяка една обособена позиция, за която участникът участва, ще бъдат доставени от един и същи*

производител и същите са посочени в оторизационния документ, доказващ правото на участника да предлага и доставя резервни части на производителя за 2018/2019 г., Възложителят ще приеме същият да бъде представен в 1 /един/ оригинален екземпляр /или нотариално заверено копие/, който да бъде приложен към Техническото предложение за обособената позиция с най-малък номер, за която участникът участва, а към останалите Технически предложения за обособените позиции, за които участникът участва, да бъдат приложени заверени от участника копия на документа.”

2. Участникът е приложил към Техническите си предложения за всяка обособена позиция, за която участва, Технически спецификации за доставка на резервни части за ДМВ Дезиро серия 10 от съответните обособени позиции, заверени за производство за 2018/2019 г., издадени от **M&MR Trading Polska Sp.z.o.o**, представени в оригинал и заверени от участника в процедурата. Към Техническите си предложения за всяка обособена позиция, за която участва, участникът е приложил и Декларации за съответствие на предложените резервни части от съответните обособени позиции, отговарящи на „Технически изисквания“ на Възложителя, издадени и заверени от участника в оригинал, с подпис и печат, в които е записано, че основание за представянето на декларациите е „предоставянето на оригинални резервни части за ДМВ Дезиро серия 10”. **Предвид представените и описани по-горе оторизационни документи става ясно, че M&MR Trading Polska Sp.z.o.o не е производител на предлаганите резервни части.** В случая е налице абсолютно нарушение на изискването на Възложителя, посочено в раздел Б, II, т. 4.2, подточка 2.2 от Условия за участие в открита процедура по реда на ЗОП и указания за подготовка на офертата от документацията за участие и в т.8.2 от образците на Техническите предложения по обособени позиции – Приложения от № 2.1 до №2.19 от документацията за участие, съгласно което „ако участникът предлага или е производител на оригинални резервни части за ДМВ Дезиро, серия 10, представя „Техническа спецификация“, заверена за производство за 2018/19 г. от производителя, отговаряща напълно на „Технически изисквания“ на Възложителя”. Дори и хипотетично да се допусне, че участникът не предлага или не е производител на оригинални резервни части за ДМВ Дезиро, серия 10, отново би било налице несъответствие с изискването на Възложителя, посочено в раздел Б, II, т. 4.2, подточка 2.3 от Условия за участие в открита процедура по реда на ЗОП и указания за подготовка на офертата от документацията за участие и в т.8.3 от образците на Техническите предложения по обособени позиции – Приложения от № 2.1 до № 2.19 от документацията за участие, съгласно което „ако участникът не предлага или не е производител на оригинални резервни части за ДМВ Дезиро, серия 10, представя следните документи: - „Техническа спецификация“, в съответствие с „Технически изисквания“ на Възложителя, за предлаганите резервни части, заверена от производителя с подпис и печат; - техническа документация (чертежи, скици, технически данни и др.) на предлаганите резервни части. Техническата документация да бъде като приложение към „Техническа спецификация“, разработка на производителя, заверена от него за производство и доставка през 2018/2019 г., оригинално заверени от производителя и участника с подпис и печат.” Техническа документация не е налична сред представените от участника документи към Техническите предложения за обособени позиции от №1 до №19.

Въз основа на горното Комисията е счела, че представените технически предложения за обособени позиции №1, №2, №3, №4, №5, №6, №7, №8, №9, №10, №11, №12, №13, №14, №15, №16, №17, №18 и №19 и приложените към тях документи на участника „Юбекс България” ЕООД не отговарят на предварително обявените изисквания на Възложителя съгласно документацията за участие. С аргументите на противното, на основание чл.54, ал.7, 8 и 9 от ППЗОП, при установяване на липса, непълнота или несъответствие, включително нередовност или фактическа грешка на информацията по чл.39, ал.3 от ППЗОП, Комисията няма възможност да изисква от участниците да отстраняват констатираните такива в информацията, свързана с техническото предложение на участниците. От друга страна, констатираните липси и несъответствия по отношение на Техническите предложения на участника за обособени позиции №1, №2,

№3, №4, №5, №6, №7, №8, №9, №10, №11, №12, №13, №14, №15, №16, №17, №18 и №19 не могат да бъдат отстранени чрез изискване на разяснения или допълнителни доказателства по реда на чл.104, ал. 5 от ЗОП и чл.54, ал.13 от ППЗОП, тъй като тази възможност не може да води до промяна на техническите предложения на участника, до каквато би се стигнало в случая, тъй като прилагането на липсващи или променени документи, неразделна част от Техническото предложение, ще доведе до промяна на Техническото предложение, което по смисъла на ЗОП е недопустимо.

## **2. Прекратявам процедурата по обособени позиции, както следва:**

**2.1. За обособена позиция №1 - „Доставка на генератори и регулатори на генератори за ДМВ Дезиро, серия 10”, за обособена позиция №2 – „Доставка на еластични съединители за ДМВ Дезиро, серия 10”, за обособена позиция № 3 – „Доставка на резервни части за дизеловия двигател за ДМВ Дезиро, серия 10”, за обособена позиция № 4 – „Доставка на компютри за управление на врати за ДМВ Дезиро, серия 10”, за обособена позиция № 5 – „Доставка на компютри за видеонаблюдение за ДМВ Дезиро, серия 10”, за обособена позиция № 6 – „Доставка на резервни части за електронни блокове и управление за ДМВ Дезиро, серия 10”, за обособена позиция № 7 – „Доставка на резервни части за информационна система на ДМВ Дезиро, серия 10”, за обособена позиция № 8 – „Доставка на резервни части за климатична система за ДМВ Дезиро, серия 10”, за обособена позиция № 10 – „Доставка на обтекатели за ДМВ Дезиро, серия 10”, за обособена позиция № 11 – „Доставка на филтри за фарове за сигнализация на осветителната система за ДМВ Дезиро, серия 10”, за обособена позиция № 12 – „Доставка на резервни части за системата за предварителен подгрев на дизеловия двигател на ДМВ Дезиро, серия 10”, за обособена позиция № 13 – „Доставка на резервни части за спирачната система на ДМВ Дезиро, серия 10”, за обособена позиция № 14 – „Доставка на хидромотор на хидростатиката за ДМВ Дезиро, серия 10”, за обособена позиция №15 – „Доставка на резервни части на ходообръщателя за ДМВ Дезиро, серия 10”, за обособена позиция № 16 – „Доставка на пневматични възглавници на „Якобс” талига за ДМВ Дезиро, серия 10”, за обособена позиция № 18 – „Доставка на крайни изключватели на автосцепка за ДМВ Дезиро, серия 10” и за обособена позиция № 19 – „Доставка на резервни части на ходовата част за ДМВ Дезиро, серия 10”, на основание чл.110, ал.1, т.2 от ЗОП, тъй като офертата на единствения участник в процедурата за тези обособени позиции „Юбекс България” ЕООД е неподходяща по смисъла на §2, т.25 от ДР на ЗОП.**

**2.2. За обособена позиция № 9 - „Доставка на резервни части за вакуумни тоалетни за ДМВ Дезиро, серия 10” и за обособена позиция № 17 - „Доставка на амортизъри на моторна талига за ДМВ Дезиро, серия 10” на основание чл.110, ал.1, т.7 от ЗОП, тъй като всички оферти, които отговарят на предварително обявените от Възложителя условия, надвишават финансовия ресурс, който той може да осигури – съгласно утвърдения от Управителя на «БДЖ-Пътнически превози» ЕООД на 18.03.2019 г. Доклад по чл.103, ал.3 от ЗОП във връзка с чл.60 от ППЗОП от работата на Комисията.**

**3. На основание чл. 110, ал. 1, т. 7 и ал. 3 от ЗОП обявявам най-ниската предложена цена за обособена позиция №9 и за обособена позиция №17, както следва:**

- За обособена позиция №9 - „Доставка на резервни части за вакуумни тоалетни за ДМВ Дезиро, серия 10” най-ниската предложена обща стойност от участника „ТРАНСИМПЕКС ТРЕЙДИНГ” ООД е 60 060,24 лв. без ДДС.

- За обособена позиция № 17 - „Доставка на амортизъри на моторна талига за ДМВ Дезиро, серия 10” най-ниската предложена обща стойност от участника „Симекс-Транс” ЕООД е 50 160,00 лв. без ДДС.

Съгласно разпоредбата на чл.110, ал.3 от ЗОП, Възложителят не може да сключва договор със същия предмет за цена, равна или по-голяма от посочената в настоящото решение, при провеждане на следваща процедура в рамките на същата година.

4. На основание чл. 43, ал.1 от ЗОП и чл.24, ал.1, т.2 от ППЗОП, в тридневен срок от издаване на настоящото решение, същото да бъде изпратено на участниците в процедурата и едновременно с изпращането да се публикува в „Профила на купувача“ на „БДЖ-Пътнически превози“ ЕООД на адрес: <http://www.bdz.bg/bg/proceduri-pozop/dostavka-na-rezervni-chasti-za-dmv-deziro-seriia-10-za-ednogodishen-period-razdelena-na-19.html> ведно с Доклада по чл.103, ал.3 от ЗОП във връзка с чл.60 от ППЗОП от работата на Комисията, утвърден на 18.03.2019 г. от Управителя на „БДЖ-Пътнически превози“ ЕООД, и приложените към него протоколи от работата на комисията.

5. На основание чл. 26, ал. 1, т. 2 от ЗОП в седемдневен срок от влизане в сила на настоящото решение, да бъде изпратено за публикуване в регистъра на обществените поръчки, поддържан от Агенцията по обществени поръчки, обявление за възлагане на поръчката, в което да бъде отразено решението за прекратяване на гореописаната обществена поръчка по съответните обособени позиции, визирани в настоящото решение.

6. Съгласно чл. 196, ал.1, т.1 и чл.197, ал.1, т.7 буква „д“ от ЗОП от ЗОП, решението може да се обжалва в десетдневен срок от получаването му пред Комисията за защита на конкуренцията.

инж. Христо Игнатов Иванов  
Управител на „БДЖ – Пътнически превози“ ЕООД



Заличени лични данни на основание  
Регламент 2016/679.